

Klima in Museen und historischen Gebäuden: Die Temperierung

Herausgeber: Michael Kotterer, Henning GrobSchmidt, Frederick P. Boody, Wolfgang Kippes

Schloß Schönbrunn, Wien, und das Kunstforum Ostdeutsche Galerie Regensburg haben in Koproduktion den Titel „Klima in Museen und historischen Gebäuden. Die Temperierung“ als Band 9 der wissenschaftlichen Reihe Schönbrunn herausgegeben (Wien 2004). Der Band führt die wesentlichen Forschungsergebnisse aus dem Eureka-Projekt 1383 PREVENT zusammen, das den Fragen konservatorisch und bauphysikalisch zuträgliche Heizung und natürliche Lüftung nachging.

An dem Projekt, das von 1995 bis 1997 lief, beteiligten sich Partner aus Österreich (Schloß Schönbrunn, Technische Universität Wien; Sammlung alter Musikinstrumente am Kunsthistorischen Museum Wien), Schweden (Haftcourt Ltd., Stockholm), Slowenien (Institut für Bauwesen ZRMK, Ljubljana; Universität Ljubljana) und Deutschland (Stiftung Kunstforum Ostdeutsche Galerie Regensburg).

Die Ergebnisse zeigen zum einen die Bedingungen, unter denen günstige Raumverhältnisse mit natürlicher Lüftung herstellbar sind. Zum anderen bestätigen sie die generelle Bedeutung der Temperiermethode für das Museumswesen, das Bauwesen, die Bestandssanierung und die Denkmalpflege. Die Methode sollte daher zur allgemeinen Verfügung stehen. Durch die Zusammenführung von wissenschaftlichen Beiträgen und Erfahrungsberichten entstand ein Standardwerk zur Anwendung der Temperierung und zur alternativen Museumsklimatisierung.



Inhaltsübersicht:

- Grundlegende Abhandlung zur Temperierung (Theorie und Technik)
- Internationale Standard-Klimawerte und Haustechnik in Museen und historischen Gebäuden in der Diskussion
- Computersimulation von temperierten Gebäuden
- Temperierung in Verbindung mit natürlicher kontrollierter Lüftung bei kleinen Luftwechselraten in einem hochfrequentierten Baudenkmal (Schloß Schönbrunn)
- Berichte von temperierten Museen: Städt. Galerie im Lenbachhaus, München; Ernst Barlach Haus, Stiftung Hermann F. Reemtsma, Hamburg; Kunstforum Ostdeutsche Galerie Regensburg
- Vergleichende Untersuchungen von Heizsystemen in historischen Bauwerken (Temperierung als ökonomisch, konservatorisch und bauphysikalisch optimale Lösung)
- ergänzende Beiträge von Autoren aus Deutschland, Österreich, Italien und Slowenien, die Erfahrungen bei unterschiedlichsten Anwendungen der Temperierung beschreiben: Schlösser, Kirchen, Freilichtmuseum, Schule, Wohnnutzung in Alt- und Neubau und Baudenkmal

Das Buch (incl. CD) ist zum Preis von 40,- € , zuzügl. Versandkosten, erhältlich. Bestellung unter Email (kogregensburg@t-online.de), per Fax (unter 0941/2971433), auf dem Postweg (Kunstforum Ostdeutsche Galerie, Dr.-Johann-Maier-Str. 5, 93049 Regensburg) oder über den Buchhandel (ISBN 3-901 568-51-4).

Das Buch hat 192 Seiten, 132 Farbabbildungen, 63 s/w-Abbildungen und wird durch eine CD-ROM mit 506 Seiten ergänzt. Sie enthält neben allen 13 Beiträgen des Buches noch 5 weitere Beiträge, darunter die deutsche Fassung des Buchbeitrags zur Temperier-Methode und die Langfassungen von zwei weiteren Buchbeiträgen. Alle Artikel haben Abstracts in Deutsch und Englisch. Die meisten Beiträge sind in beiden Sprachen enthalten.

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Henning Großes Schmidt

The Tempered Building: Renovated Architecture - Comfortable Rooms - A "Giant Display Case"

Das temperierte Haus: Sanierte Architektur - behagliche Räume - Großvitrine (Langfassung)

Jochen Käferhaus

Kontrollierte natürliche Lüftung und Bauteilheizung als probate Mittel der Schadensprävention am Beispiel von Schloß Schönbrunn.

Michael Kotterer

Internationale Standard-Klimawerte und Haustechnik in Museen und historischen Gebäuden in der Diskussion

International Standard Climate Values and Climate Control Systems in Museums and Historical Buildings under Discussion

Jan Holmberg

Comparison of Tempering and Conventional Convection Heating

Marjana Šijanec-Zavrl, Roko Žarnić

Thermal Response of Wall-Tempered Heritage Buildings - Monitoring and Simulation

Matjaž Malovrh, Matjaž Zupan, Miha Praznik

Neue Wege zum Beheizen historischer Gebäude

Felicitas Klein

Die Renovierung von fünf historischen Räumen in der Städtischen Galerie im Lenbachhaus, München, Teil 1

Renovation of Five Historic Exhibition Rooms in the Städtische Galerie im Lenbachhaus, Part 1

Andreas Hofer

Die Renovierung von fünf historischen Räumen in der Städtischen Galerie im Lenbachhaus, München, Teil 2

Renovation of Five Historic Exhibition Rooms in the Städtische Galerie im Lenbachhaus, Part 2

Jochen Münnich

Erweiterung und Umbau 1995/96 des Ernst Barlach Hauses, Stiftung Hermann F. Reemtsma, Teil 1

Expansion and Remodeling of the Ernst Barlach Haus, Stiftung Hermann F. Reemtsma, during 1995/96, Part 1

Gerhard Kahlert

Erweiterung und Umbau 1995/96 des Ernst Barlach Hauses, Stiftung Hermann F. Reemtsma, Teil 2

Expansion and Remodeling of the Ernst Barlach Haus, Stiftung Hermann F. Reemtsma, during 1995/96, Part 2

Gotthard Voß

Wohnen im Denkmal. Sanierung des Wohn- und Geschäftshauses Barfüßerstraße 13 in Halle

Living in Historical Buildings. Restoration of Barfüßerstraße 13 in Halle, a Mixed Residential and Commercial Building

Thomas Becker

Erfahrungen mit der Temperierung in Italien

The Italian Experience

Jochen Käferhaus

Schloß Meseberg, künftiges Gästehaus der deutschen Bundesregierung, als

Beispiel für Schadensprävention und Raumbeheizung durch Temperierung

Maria Ranacher

Gesundheit durch Thermische Kondensatprävention. Optimales Gebäudeklima für Kulturgut und Denkmalpflege (Kurzfassung)

Gesundheit durch Thermische Kondensatprävention. Optimales Gebäudeklima für Kulturgut und Denkmalpflege (Langfassung)

Alfons Huber

Das optimale Museumsfenster (Zusammenfassung)

The Optimal Museum Window (Summary)

Das optimale Museumsfenster (Langfassung)

Joachim Kleinmanns

Die Temperierung historischer Gebäude: Eine Methode zur Verhütung feuchtebedingter Bauschäden

Tempering of Historical Buildings: A Method for Preventing Building Damage due to Moisture

Dietmar Leipoldt

Kurzbericht über Heizkostenreduzierung / Energieeinsparungen / Investitionseinsparungen im Anlagenbau durch den Einsatz der

Temperierung: Vergleichende Untersuchung im Gymnasium Waldstraße, Hattingen

A Short Report on the Reduction of Heating Costs, Energy Use and Capital Costs through the use of Tempering: A Comparative Study in the Waldstraße Secondary School, Hattingen

Michael Kotterer

Klimamessungen im Kunstforum Ostdeutsche Galerie Regensburg. Analyse und Dokumentation

Climate Measurements in the Kunstforum Ostdeutsche Galerie in Regensburg. Analysis and Documentation

Jochen Käferhaus

Kartause Mauerbach: Auf der Suche nach der schadenspräventiven Heizung für historische Gebäude. Vergleich von sechs

unterschiedlichen Wärmeverteilsystemen und deren Auswirkung auf die Räume



kunstforum